



Ao término da manobra, os valores observados dos parâmetros FVC e FEV1 aparecem abaixo dos valores de REFERência (teóricos).

Se três ou mais manobras tiverem sido realizadas e os parâmetros FVC e FEV1 piscarem, isto indica que o critério de reprodutibilidade foi cumprido para um ou ambos os parâmetros. Este critério indica que os dois melhores valores observados de FVC e os dois melhores de FEV1

não diferem em mais de 150ml, se FVC é maior que 1 litro, ou mais de 100ml, se FVC é menor ou igual a 1 litro.

É possível realizar quantas manobras forem necessárias. O DATOSPIR MICRO sempre armazenará as cinco melhores manobras de Capacidade Vital Forçada (FVC) e as ordenará segundo o critério ATS/ERS, sendo M1 a melhor e M5 a pior.





Pressionando os **EIXOS** muda-se o tipo de gráfico

(Fluxo/Volume ou Volume/Tempo).

Pressionando os **PARÂMETROS**, aparece a tela com os dados da manobra selecionada.


Pressionando uma **MANOBRA**, esta é selecionada. Isto permite ver seu gráfico, consultar seus parâmetros, ou imprimir seu informe.

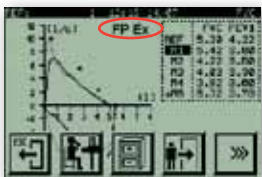
Pressionando a área do **GRÁFICO** desaparecem as teclas habituais e aparece a tecla lupa  ou  que permite ampliar ou reduzir a imagem.

Pressionando a mesma área novamente, as teclas habituais reaparecem.

Pressionando a área de REFERÊNCIA, os dados do paciente são acessados.

Para visualizar o segundo grupo de teclas pressione  e para voltar ao primeiro grupo pressione .

Lembre-se de que com a tecla  é possível retroceder pelo menu sem perder a informação disponível, exceto se houver mudança de paciente, (através de um novo código), ou em alguma outra ocasião, mas isto será indicado na tela.



Se os avisos estiverem ativados, ao término da manobra, um ou mais **AVISOS** podem aparecer na tela, indicando que a manobra não foi realizada de acordo com um ou mais critérios ATS/ERS.

ET – Indica que a expiração não foi finalizada satisfatoriamente, já que a variação de volume acumulado no último segundo da manobra foi superior a 25 ml, ou a manobra durou menos de 6 segundos (em indivíduos

com 10 anos ou mais) ou menos de 3 segundos (em crianças menores de 10 anos).

EX – Indica que o início da expiração não foi satisfatório, já que o volume extrapolado foi superior a 5% da FVC ou 0,15 litros. A ATS/ERS recomenda que este seja inferior a 5% da FVC ou 0,15 l, o que for maior.

ADVERTÊNCIA: O DATOSPIR MICRO sempre armazenará as cinco melhores manobras de Capacidade Vital Forçada (FVC) e as ordenará de acordo com o critério ATS/ERS, sendo M1 a melhor e M5 a pior. Portanto, para apresentar o diagnóstico, imprimir o informe, salvar a manobra no Banco de Dados Interno ou no modo PÓS-Broncodilatação, é recomendável utilizar M1, a menos que o técnico julgue conveniente escolher outra manobra.

511-A21-GR5 Rev. 2.0

Sibelmed

CE 0318 Produto classe IIa segundo Diretriz 93/42/CEE

SIBEL S.A.U., Rosellón 500 bajos, 08026 BARCELONA (Spain)
 Vendas Nacionais: Tel. 93 436 00 08 - E-mail: comercial@sibelmed.com
 Internationals sales: Tel. +34 93 436 00 07 - E-mail: export@sibelmed.com
 Serviço Técnico: Tel. +34 93 433 54 50 - E-mail: sat@sibelmed.com
 Fax: +34 93 436 16 11 www.sibelmed.com



Sibelmed



Guia de Consulta Rápida DATOSPIR MICRO Modelos B e C

Parabéns, você adquiriu um espirômetro **SIBELMED**, marca líder neste tipo de tecnologia. Os espirômetros **SIBELMED** contam com uma série de funções que permitem um controle absoluto e a máxima comodidade ao realizar as manobras de espirometria.

Este é um guia resumido que lhe permitirá desempenhar as funções básicas do equipamento com rapidez. Para maximizar sua utilização, consulte o **MANUAL DO USUÁRIO**.

Instalação / Condições de uso

O **DATOSPIR MICRO**, por ser um equipamento totalmente portátil e autônomo, não necessita de nenhuma instalação especial. Contudo, deve-se ter a precaução de não utilizar o equipamento em lugares que:





- Não sejam seguros para o paciente ou que lhe provoquem estresse.
- Estejam sujeitos a respingos de água ou outros líquidos.
- Estejam sujeitos a fortes correntes de ar.


Uma vez que as pilhas tenham sido colocadas corretamente, o equipamento estará pronto para funcionar.

Utilize bocais certificados de acordo com a diretriz 93/42/CEE que garante a segurança do paciente assim como a qualidade da espirometria.








MINHA PRIMEIRA ESPIROMETRIA passo a passo

(A) Para realizar uma manobra de FVC (Capacidade Vital Forçada):




1. Ligue o equipamento pressionando  > 1 segundo.
2. Em seguida aparecerá o **MENU PRINCIPAL**.
3. Pressione a tecla **FVC** e aparecerá a tela de entrada de parâmetros do paciente (**conforme o modo selecionado na configuração, aparecerá uma tela numérica ou alfanumérica**).
4. Digite os parâmetros do paciente e pressione . Aparecerá a tela com os eixos para a realização da manobra.
5. Depois de instruir o paciente e de o mesmo estar pronto para iniciar a manobra, pressione a tecla  e espere até que apareça **uma seta intermitente**  na tela. **NESTE MOMENTO, A MANOBRA DE FVC PODE SER INICIADA.**

AVISO: Após o técnico pressionar a tecla , o paciente dispõe de 30 segundos para começar a manobra. Transcorrido este tempo, se a manobra não foi iniciada, o equipamento entra em posição de espera (standby) e a tecla deverá ser pressionada novamente.



(B) Para VISUALIZAR OS RESULTADOS de uma manobra:


1. Pressione a área dos parâmetros. Aparece a tela com os dados da manobra e com as teclas:  Retrocede à tela anterior.  Muda a manobra.  Mostra o diagnóstico da manobra selecionada.  Imprime o informe da manobra selecionada.  Guarda a manobra selecionada no Banco de Dados. Com  ou , os parâmetros restantes são visualizados (desde que tenham sido selecionados na configuração).

(C) Para observar o DIAGNÓSTICO:


1. Pressione a tecla  e aparecerá a tela com o diagnóstico (conforme o modo selecionado na configuração, aparecerá um dos dois tipos incorporados ao equipamento).
2. Com a tecla,  ou , é possível passar de um tipo de diagnóstico a outro.

(D) Para MEMORIZAR uma prova no BD (Banco de Dados Interno):



1. Selecione a manobra que deseja guardar.
2. Pressione a tecla  e aparecerá a mensagem SELECIONE BD.
3. Pressione a tecla  e aparecerá a mensagem MANOBRA Nº X: SALVA

Para guardar uma prova em modo PRÉ-broncodilatação para compará-lo depois com o modo PÓS-broncodilatação, siga o mesmo procedimento descrito anteriormente, mas no item 2, pressione a tecla , e aparecerá a mensagem MANOBRA PRE N.: X SALVA



(E) Para IMPRIMIR uma manobra:

1. Certifique-se de que a impressora esteja instalada e conectada corretamente e selecione a manobra a ser impressa.
2. Pressione a tecla  e aparecerá uma barra de status, indicando que o processo de impressão está em andamento.

(F) Para APAGAR uma manobra:

1. Selecione a manobra que deseja apagar.
2. Em seguida, pressione , e aparecerá a mensagem VOCÊ VAI APAGAR A MANOBRA!!! TEM CERTEZA?
3. Para confirmar, pressione a tecla  e aparecerá a mensagem MANOBRA Nº X: APAGADA, indicando que a manobra selecionada foi excluída.

(G) Para MUDAR de paciente:

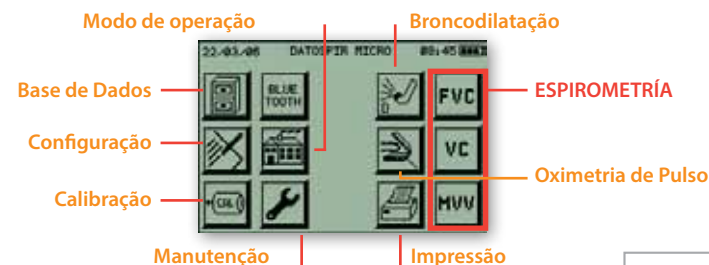
1. Pressione a tecla , para acessar a tela de dados do paciente.
2. Digite os dados do novo paciente ou modifique os dados de um paciente já existente e pressione a tecla .

No caso de haver modificado algum dado de um paciente já existente, seus parâmetros serão recalculados de acordo com as mudanças realizadas.

Informação sobre a ESTRUTURA DO ESPIRÔMETRO

ÁRVORE DE FUNÇÕES

Para compreender melhor a estrutura do espirômetro DATOSPIR MICRO é apresentado o primeiro nível da árvore de funções. A estrutura dos modelos B e C caracteriza-se por conter menus gráficos.



Para facilitar a navegação pelos diferentes menus, o equipamento dispõe de um ponteiro para selecionar os ícones (teclas) que aparecem na tela. É recomendável que este ponteiro também seja utilizado para selecionar os caracteres (números ou letras) que preencherão os campos numéricos ou alfanuméricos.

Não utilizar elementos pontiagudos que possam danificar a tela

DESCRIÇÃO DE ALGUNS CAMPOS



Cod: Campo de até 10 caracteres, correspondente ao código do paciente (entre 0 e 999999999).

Nom: Campo alfanumérico de até 20 caracteres correspondente ao nome do paciente. Este campo pode ser omitido, se desejado.

Ida: Número de anos, entre 4 e 100.

Sob: Campo alfanumérico de até 25 caracteres correspondente ao(s) sobrenome(s) do paciente. Este campo pode ser omitido, se desejado.

cm.: Altura (em centímetros) entre 50 e 230. **kg.:** Peso (em quilos) entre 15 e 200.

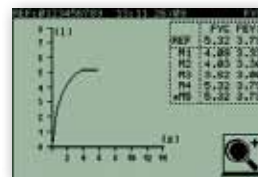
Sexo: masculino ou feminino.

Tec: Campo de até 10 caracteres correspondente ao código do técnico que realiza o teste. Este campo pode ser omitido, se desejado.


IFum: Entre 0 e 200. O Índice Fumante é igual ao número de cigarros que o paciente fuma por dia, dividido por 20, e multiplicado pelos anos de fumante (cigarros por dia x anos de fumante / 20). Este campo pode ser omitido, se desejado.

C/d: Número de cigarros que o paciente fuma por dia. Utiliza-se para calcular o parâmetro Índice de EPOC.

Fet: Entre 80 e 120%. O Fator Étnico é utilizado naquelas populações que não dispõem de parâmetros de referência próprios e utilizam alguns existentes, mas corrigidos a uma determinada porcentagem. Este fator **DEVE ESTAR EM 100% SE NÃO FOR UTILIZADO.**



OUTROS DADOS DE INTERESSE

Na parte superior direita da tela, aparecem os valores de REfERência dos parâmetros FVC e FEV1 calculados conforme os dados do paciente inseridos no equipamento.  Indica qual é a manobra selecionada, e *, a manobra mais recente.